

HINDIA-SHAKAAT

PENJOKONG DAN PEMRANTOR KEMADJOEAN JANG LASAK NAGI
KEOTAMAANJA BANGSA DILUAN PENDOBORE.

TERBIT SABAN HARI SELASA, KEMIS DAN SABTUOE KETJOEALI HARI JANG DIMOELIAKAN.

Penerbit: N. V. H. Mij. Boekhandel en Drukkerij „Kemadjoean Bangsa“ - Sibolga.
Telegram adres: „KEMADJOEAN“ - Sibolga.

Wd : Administrateur: ADOELMANAP.

Directeur A. M. Haroen handelaar
Onder direct. Lelo Bongsoe id.
Comm. Hadji Matahir id.
Mohd. Joenoes id.
Marah Mantjajo id.
Mohd. Jasir id.
H. Abdoelrahim id.
Adviseur H. Abdoel Madjid id.
Kassier H. Mohd. Sjockoer id.

HARGA LANGGANAN: Li-Hindia, 3 boelan f 3.—
Diloeur Hindia 6 boelan f 7.50

SEGALA PERBAJARAN LAMPAU ORANG
LEBIH DAHORLOE

Advertentie: perkataan 5 sen, sebaris 10.20 sekali moeat se-
kaua berlangganana ada lebih moearah.

DOENIA KITA.

Diselagi hidoe, itoe lat ada doenia kita.

Andarohot.

(Samboengan H.S. No. 77).

MENGENAL NASIB.

Bila orang ambil pikirannya de-
ngan dipakaikan boeat mengenal
nasib, sebeloemnya ia pakaikan
boeat mengenal diri, nistajalah
ia lantas ambil tindakan boeat
tidak bersenang hati sadja. Dan
jang sebeloemnya ialah t j e m b o e
r o e.

Kita ada sama tahoe bahwa si-
fat tjemboeroe itoe memang ada
goenanja, tetapi moesti dengan
ada dasar jang memboetoeckan-
nya. Djika tidak begini, soedah
tentoe itoe hal ketjemborocean
tidak djadi terpandang moelia
harganja, melainkan dijadi ditawar-
kan sama sadja dengan satoe ke-
dahatan.

Kedjahanan dengan pembikinan
atau pekerdjaaan, masih boleh di-
bilang ada begitoe enteng boe-
at menjerang kita orang poenia
doenia (diselagi kita hidoe), ak-
tan tetapi kedjahanan dengan ha-
ti, memang teramat penting sekai.

Kedjahanan dengan tjemboe-
roean sadja, artinya dengan tidak
ada dasar jang memboetoeckan,
samaanji ada seroepa sadja de-
ngan kedjahanan hati.

Kita ada pertjaja bahwa selem-
pangnya gerakan Boemipoetera
moesti berada dengan kerasnya
tjemboeroean, baroe bisa man-
doer, tetapi toch kalau itoe tjem-
boeroean dengan tidak ada dasar
jang memboetoeckan moesti
djadoer.

Orang jang lantas sadja menge-
nal nasib, tetapi dengan tidak le-
bih doeloe mengenal diri, ia me-
mang sadja jadi termasoek ke-
dalam golongan jang berperhatian
boesek atau djabat. Sebab de-
ngan begini tjoema tahoenia
tjemboeroean sahadja, sedang ia
poenia kedjoeboeran sendiri la-
idak njana, apa itoe soedah o-
rang lain anggap sah dan benar-
kan.

Orang jang sematjam ini sebe-
loemnya tidak ada poenia haloean
pikiran jaag soetji, sebab mana
dengan tjemboeroeannia itoe ia
soedah berlakoe dari sehari ke-
sehari dengan toesook-toesoekan
sadja. Artinya toesook sini, to-
soek sana soepaja lain-lain orang
djoega bisa toeroet bermoesoe-
han hati dengan orang jang ia
sendiri tadinja soedah tjemboe-
roei.

Disini kita orang bisa saksi-
kan dengan betoel jang ia poe-
nia tingkal tidak lain dari laga
bibir sehingga moeloet djadi ber-
boesah disewaktoena boeat ta-
namkan bilit perasaan dihati la-
in orang, dengan memboesoek-
kan orang jang tadinja ia soedah
anggapan sebagai moesoeh itoe.

Pikirannya jang begitoe keli-
roe dan begitoe kesasar ada ken-
tara sekali asalnya, lantaran ia
sendiri kepingin atau harap soe-
paja hidoepra dan kemaeliaan-
ja diblik sama sadja dengan
orang jang ia moesoeh poenia na-
sib.

kehleopen dan kemaeliaan. Ta-
pi disini, boetoejhja orang poe-
nia nasib soepaja bisa bertindak
dalam kalangan hidoe jang te-
bih senang dan kemaeliaan jang
lebih berharga, ia sendiri soedah
singkirkan atau tolak sadja de-
ngan semaoe maoenja.

Jang sebenarnya itoe orang jang
dipandang soedah djadi moesoeh,
selempangnya tidak satoe apa atau
boeat ganggoean kepada dia poenia salah
seleksa-leksa, sedangkan air
jang kerohi lagi kotor bisa da-
patkan air minoem jang enak la-
gi bersih, kalau soedah disaring
dengan betoel-betoel?

En.... kenapa ia tidak saring
lebih doeoe nasibnya soepaja ia
bisa berpindah dengan pakaijan
nasib jang ia soedah inginkan
itoe?

Itoe orang Asing of ian bang
sa jang dianggap sebagai moe-
soeh, toch ada manoesia cjoega,
kenapa bisa mengalahkan kita
boeat doenia (diselagi hidoe),
pada hal kita sendiri, djoega a-
da djadi manoesia?

Boleh djawab: „Kita dari tadi
tadinja soedah ketipoe.“

Kenapa ketipoe? kalau soeng-
goeh benar soedah ditipoe?
Baiklah! itoe lang doe-
loe tinggal doeoe. En jang sek-
rang, toch tidak haroesna moes-
ti sebagai doeoe?

Kalau soenggoeh soedah bera-
sa benar sebagai ditipoe atau di-
perbodohi, apa tidak ada djalan
lain lagi jang lehik lempang boe-
at ditoeroeti soepaja djangsan-
sa jang tidak beroena satoe peser.
Dan atau tjoema anggap tetap
sadja sebagai moesoeh?

Kita rasa kalau benar-benar
ada sama poenia perhatian bagi
kemanoesiaan, tentoe sadja tidak
gaampang meloepakan jang orang
diri doeoe—doeoe ada biasa bi-
lang:

„TIPOE DIBALAS DENGAN TIPOE“
Mengertinja lain orang akali
kita, toch kita djoega moesti aka-
li dia.

Dus, semestinya kita boeat te-
rima dan adoe-nasib, diselagi ki-
ta hidoe (dalam doenia kita),
soedah sebagai satoe kewadjiban
dengan stapa—siapa djoega mem-
bikinkan perlombaan, agar bisa
dapat menang. En.... nou,
sekarang tjojalah lomba!

Pengaroeh dengan djalan tjo-
ma begitoe sadja menoeroet pe-
soelis poenia perasaan ada mem-
bikinkan kendoernja pergerakan,
apalagi boeat pergerakannya ka-
oem kita (Boemipoetera). Ingat-
lah sisat bermoesoeh dan perasa-
an berseteroe itoe ada satoe ma-
tjam ganggoean jang berbahaja
djoelak benak manoesia!

Lantasna apakah goeuanja tjo-
ma ditarochkaan sadja dalam hati,
atau diomongkan dalam moeloet
sehingga berboesah, pada hal te-
naga of pekerdjaaan satoe apa
jang sebenar—benarua lempang
boeat reboet kemardikaan doe-
nia kita (diselagi hidoe kita),
agar itoe nasib djelek djangsan-
sa jang tinggal dikalangan kita
[Boemipoetera] dengan masih te-
tap beoem dikerdjakan?

Mentjela, mentja, itoe semo-
ada sematjam pekerdjaaan jang
gampang sekali. Tapi boeat me-
ngertinja kita orang djadi man-
oesia, tidak tjoema tahoe dengan
begitoe sadja atau tjoema tahoe
dengan perasaan jang terpan-
dang djelek, jaitoe tjemboeroe de-
ngan tidak ada alasan jang bisa
menarikkan tindakannya kita kepa-

da dari jad nasib jeng lebih moe-
ha dan lebih berharga dari
jang soedah ada sekang.

Tidak baik sekali kita orang
moesti adjak sadja kita poenia
pehak atas kaoem boeat kenal na-
sib, tetapi moesti lebih doeoe
kenal diri. Dengan begini
lantas bisa sama njana apa per-
toena ini doenia kepada tiap-
orang manoesia.

Tidak baik sekali kita orang
moesti tanam bilit tjemboeroean hati
zonder ada alasna jang memboe-
toekan, sebab ini tjoema membi-
kin permoesoehan didalam hati
sadja, jang lantasna bisa men-
djoelokan diri sendiri kedalam
djoerangnya ratjoen keselamatan
moedoep.

Akan disamboeng.

Kabar Europa.

terpetik dari Kabar Kawat

Courant Belanda dll.

—Pemerintah Griek soedah mem-
balas notanja Keradjau Serikat
dengan membalas tidak meng-
harap toeloengan. Poen sebab
Griek berdoang dengan Toerkie
tidak lain sebabnya hanja
oleh Toerkie dianggapnya selaloe
berchitier hendak melepaskan di-
rinja dari pada keyadibannoja
jang telah ditentukan dengan
perdjandjian damai.

—Menilik gerat-geriti perboea-
tan sematjam ini, sebagai mem-
rik beratja doegaan kita, bahwa
versengketaan Toerkie dan Griek
itoe salahja ada sebelah Griek.

—Ropea-roepanja Djerman ada
sedikit gentar menerima ultima-
tum jang achir dari Keradjau
Serikat, kentara dengan apa jang
soedah diberitakan Chamberlain
kepada Lagerhuis, bahwa Djerman
soedah atau sedang mem-
noehi permintaan Geallieerdan
jang terjatah dalam ultimatum
jang beiaktangan.

KABAR BERITA.

KABAR KAPAL.

15 Juli—S.S. „Baud“, ke-Sina-
bang, Oeleh Lhewe, Sabang, Sigi,
Lh. Seumawé, Langsa dan Pe-
nang;

18 Juli—S.S. „Camphuijs“, ke-
G. Sitoli, Lahewa, Nako, Ti. Da-
lam, P. Tello, Air Bangis, Pa-
dang, Bengkoeler, Bintoehan, Ba-
tavia, Cherbon, Semarang dan
Woerabaya.

Technische Hooge- school Bandung.

Menoeroet pewarta dari Ban-
doeng, adalah boeat ini tahoen
siperolch 28 orang studenten jang
masoek oentoek pangkat kesatoe
(kl. I) dari T.H.S.

SOERA T KIRIMAN.

Toean Redacteur!
Lebih dahoeloe saja mengoe-
japkan terima kasih atas kemoe-
rahan hati toean soedi memoet

Ran soerat saja ini dalam H.S.
Jang menjadi sebab saja me
noels soerat ini jalih setelah
membatja seboeah karangan ber
kepala "T. A. Aziz Nasoetion ke
pala sekolah Landbouw Peria
man" jang dimoeatkan dalam
H.S. No. 65 tanggal 14-6-'21.

Apa sebab hal ini tidak saja
bentangkan dalam soerat kabar
tempat saja sendiri bekerja in
lah dengan maksoed soepaja se
gala pembatja jang telah mem
batja karangan jang terseboet di
atas dapat poela membantja pen
dapat saja tentang itoe.

Sajang saja tidak membantja ke
terangan toean A. Aziz jang di
moeatkan dalam Tjaja Soemate
ra t.t. 31 Mei itoe. Kalau saja
ada membantja kelerangan itoe
tentoe lebih djelas saja dapat
menerangkan pada toean bahwa
penoetoepean sekolah ini tidaklah
dapat disalahkan pada beleidnya
toean A. Aziz.

Pada tahoen '17 saja poen a
da mendjadi goeroe sekolah jang
terseboet.

Toean A. A. Loebis pertama te
lah salah doega, bahwa disana
ada goeroe bantoe dan goeroe
kepala. Kepala sekolah itoe poen
djadi goeroe boeat satoe klas
jang ada pada sekolah itoe. Dja
di perkara toedoehan goeroe,
bantoe dan goeroe kepala ber
djoedi saja rasa boleh ditarik
sadja. (1)

Pada tahoen '17 itoepon saja
teih merasa bahwa sekolah itoe
tidak akan hidioep lama lagi.

Boeat akan menerangkan pan
djang lebar apa sebabnya saja
berpikir denikian, ta' pada sem
patnya disini. (2)

Pada cursus jang dimoelai ta
hoen '17 itoe, maka masih ba
njak jang soeka menjadi moe
rid, karena jang telah tamat be
ladjar dari cursus '15-'17 sama
dapat pekerjaan pada Landbouw
voorlichtingsdienst di Soematera
Barat.

Pada kawar saja jang meng
gantikan saja, saja dapat me
njerahkan soeatoe kelas jang moe
ridnya ada 40 orang. Pada ta
hoen '19 poen tammat poelalah
cursus ini. Maka dari moela tam
matnya cursus inilah koerang di
setoedjoei orang sekolah Land
bouw itoe. Dari moerid, jang 40
itoe ta' ada 10 jang ditolong de
ngan pekerjaan.

Lagipoen sekolah itoe tiada
maksoednya akan mendidik pe
gawai Goerneremen, tentoe Goe
bernemen ta' sanggoep memberi
pekerjaan pada moerid, jang te
lah tammat beladjar.

Memang di Hindia kita ini ma
sih banjak persangkaan jang sa
lah itoe. Sekolah goenanya bagi
kebanjakan bangsa kita hanja boe
at dapat soeatoe djabatan pada
Goerbemem.

Sekolah goenanya boeat tem
pat menoentoet ilmoe. Dan ilmoe
boeat penoendjoek djalan bagi
kiti dalam mentjari naikah peng
hidupan.

Maksoednya sekolah Landbouw
sebagai di Priam, ialah soepa
ja bangsa kita jang teroetama hi
cioep dari pada peresahaan tan
ah, dapat memperbaiki oesaha
tanahnya itoe. Djadi boekan boe
at pendidik pegawai Goernerem
en. Tetapi karena niat orang
bersekolah soepaja dapat peker
jaan dari Goerneremen, maka
berhentilah mereka dari pada me
neentoet ilmoe, bilamana dilihat
nya bahwa Goerneremen kelak
tidak memberi djabatan padanja.

Terlaloe malas akan beroesaha
sendiri!

Sedemikianlah poela Goe
bernemen tidak dapat membantoe
moerid, wakoe dalam sekolah

Djadi boekan karena tidak di
gesahakan oleh Toean A. Aziz,
atau oleh karena Goerneremen
telah bangkroet.

Boeat akan dipelihara Toean
A. Aziz moerid, hoe tentoe moe
tahil sekali. Toean A. Aziz boe
keniah orang kaja jang sanggoep
mankaembelandjai berpoeloel.

Vrächt AUTO Kissel

merk HAMADIAH

Möelai pada tanggal 27 Juni 1921 di djalankn
sebagai jang terseboet di bawah ini:

| Hari | Berangkat dari | Akan pergi ke |
|---------|----------------|---------------|
| Isnajan | Kota Nopan | P. Sidempoean |
| | Sibolga | Balige |
| | Sibolga | P. Sidempoean |
| Selasa | Balige | Sibolga |
| | P. Sidempoean | Sibolga |
| | P. Sidempoean | Kota Nopan |

Di sewakoe berdjalan manakila sadja ada keperloean oepama Sembahjang d. I. I. penoem
pong boleh kasi tahoe bagi CHAUFFEUR, soepaja lantas AUTO di perhentikan.

Memoedjikan dengan segala hormat

L. B. Abdoel Haziz

&

Dja Endar Bongsoe,

(111)

anak, moeda jang beroemoer 15
5 17 tahoen jang soeka hidioep
berpelisiran poela. Makan moe
rid, itoepon boekan sedikit, ka
rena nafsoe makannja teih dibe
sarkan oleh karena pekerjaan
dikeboen.

Wakoe saja hendak berangkat
dari Soematera Barat adalah saja
berijmpoer doea tiga minggoe
dengan toean A. Aziz. Meingat per
tjampoeran saja itoe, saja tak da
pat mejakinkan bahwa ketiutan
pada bahwa toean A. Aziz hi
lang dari dadanya, sebagainana
ia ditoedoeh oleh A.A. Loebis. (3)

Wakoe saja hendak berangkat
itoe saja telah doega bahwa se
kolah Landbouw di Priaman tia
da akan sampai oemoernja pada
penghabisan tahoen '20. Tetapi
karena beleidnya toe A. Aziz toch
sampai pada tahoen 1921.

Karena toean Redacteur H. Se
pakat semeofakat dengan boeah
 pena toean A. A. Loebis, maka
saja harap toean soedi minta ke
terangan lebih pandjang pada
Landbouwleeraar Fort de Kock
bagaiwana jang sebetoelnja le
taknya perkara int. (4)
Djanganlah seorang djoeara kita
jang soeka mengorbankan tena
ganja seperti toean A. Aziz itoe
dapat kena toedoehan jang boe
kan² itoe. Hal ini hanja melemah
kan hatinya beroesaha sadja. [5]
Hormat dari saja

KASOEMA
Weltevreden 25 Juni 1921.

Dari Redactie.

(1) Kita rasa menoeroet toelisan
toean A. A. Loebis terseboet,
beloem lajak dikata toedoehan,
sebab boekan dipesikannja. Ma
lah ia tanja, sebab menoeroet toe
kasannya toean Abdoel Aziz
Nasoetion sendiri kepada
moeridnya soeka berdjoei. [zie
Tjaja Sumatra tt. 31 Mei 21] bila
beloem dapat pada toean, tjoba
lah minta pada toean Redacteur
nya satoe exemplaar.

(2) Inilah poelang maaloem ke
pada toean sendiri. Tjoema de
ngan setjara begini sadja, kita
doega boleh djadi toean-toean
Pembatja berasa heran, siapa toe
an ini jang djadi pembela?

(3) Sama-sama kita harap!

Alas toedoehan selakoe, toean
A.A. Loebis soedah perboeat toe
an kata, kita rasa ada baiknya,
tetapi boeat orang jang soedah
terpeladjar dan berpaham dalam.
Lebih-lebih sebagai kepada toe
an Abdoel Aziz Nasoetion sendiri.
Agaknya tentoelah toe
an sendiri tak loepa apa jang di
kata peribahasa „Adat telok tim
boenan kapar“

(4) Ini tiada perloe, sebab isi
nya toelisan toean A.A. Loebis
boekarlah membantah perkara
hal sekolah Landbouw Priaman
terseboet, sebagai oleh toem sen
diri soedah pahamkan. Melainkan
sekedar membantah penerangan
nya toean Abdoel Aziz Nasoetion jang
termoeat di-Tjaja Sumatra tt. 31 Mei jl. itoeolah.

Sebenarnjakah toean sendiri ti
dak mejakinkan jang dikata toe
an A.A. Loebis di H. Sepakt No.
65 itoe, dengan perkataannya:
„sebab masalah lebih besar pe
ngaroeh seorang moerid dai pa
da pengaroeh seorang goerec ke
pal“?

(5) Jang ini tjoema menoeroet
paham toean sadja!

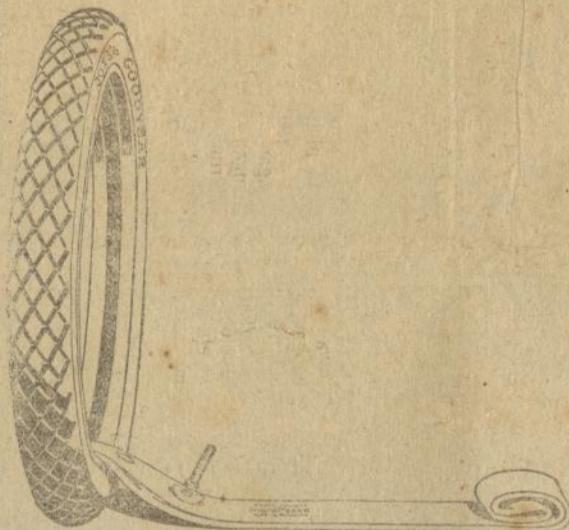
Kita pikir perkara semajam
itoe tjoema dipandang orang jang
berhati wadja dan beroreh
soetji tidak djadi sesoeate ke
san kepadanya, tapi adalah se
oempama pasir ditampulkan ke
boeloech. Ketjoeali boeat toe
an Abdoel Aziz Nasoetion, kalau
ia tiada bertjara sedemik
an itoe.

Entalpoen pahamnya sama de
ngan paham toean?

N.B. Kepada toean A.A. Loe
bis!

Kita harap sampai disini sa
du. Tidak perloe dibalas lagi.
Apalagi boeat rebah tegaknya soe
dah tjoekoeplik dikenal pembatja

GOOD YEAR



IMPORTEURS

HANDEL MAATSCHAPPIJ DELI ATJEH.

SIBOLGA.

(16)

„Saroeng boeat Njonjah-njonjah“.

Dari tenoenan Siloengkang, pantas dari manis
dipakai oleh perampoean² zaman sekarang dari segala
Bansya ini.

Boleh minta dengan rembours.

Saroeng Njonjah pakai mas á.f 10,— f 11,50, f 12,50
Saroeng Njonjah zonder mas á f 9,— f 10,— f 11,—

Djika minta jang kepala poetjoeck harga jang pa
kai mas moelai dari f 15,— sampai f 20;— jang zonder
mas moelai dari f 12,50 sampai f 15,50.

Semoea harga per potong [lembar] lain ong
kost kirim. Lain-lain barang tenoenan bisa dapat, harga
direkend pantas mintalah Prijscourant, dikirim pertjoema

Dengan hormat

DT. BAGINDA RATOE.

Siloengkang S. W. K.

Mohamad Noerdin.

Batikhandel en Commissie agents
BATAVIA-PAKODJAN

Telegram adres: Noerdin Pako
djan-Batavia.

Sedia berdagang segala matjam
barang, batik, sanggoep boeat a
toerkan pesanan dengan rapi, di
mana didjalankan dengan pengi
riman rembours.— Begitoe djoe
ga boeat tolong penoehti kemaoe
annja segala orang jang pesan
dengan djalan Commissie

— Dari prect Commissie ada
dihitoeng menoeroet sepantas dan
sebiasanya.

Menoengoe dengan hormat! (78)

[59]

Diberitahoekan

Kepada sekalian toean-toean jang ada mempoenjai Vrachauto, bahwa di-

Ford Centrale Sibolga.

telah diadakan PERSBAND memasoekkan dan mengeloearkan band Vrachauto.

Ongkost boeat:

Memasoekkan dan mengeloearkan boeat roda moeka

f 7.50 dan boeat roda belakang f 15

Dan Djikalau itoe band dibeli dari FORD CENTRALE

Ongkos terseboet diatas dibajar separeoh.

Boeat roda moeka dan roda belakang, boeat
mengeloearkan sadja — f 5.

Memoedjikan dengan hormat

61)

Ford Centrale.



SOESOE ENTJER



SOESOE MANIS

Soesoe jang pakai merk seperti diatas ini soedah masjhoer
disantero doenia Rasanya enak dan kesehatannja terpoedji. Dok
ter-dokter socdah sampai tjoekoep boeat akoe dan poedji.

HANDEL MAATSCHAPPIJ V/H
KERKHOFF & Co.
SIBOLGA.

Djaga / LUCTOR et EMERGO
SI BOLGA

Paboahon didongan panoboesi
SABOEN POETI

DJAGA, OELANG TARPAOTO

alana adong na manggadis saboen na bontar na dos godang djana
namartjap maropatsogi songon tjap ni
LUCTOR et EMERGO
na so dos kwaliteitna, na so binaen ni fabiek saboen di Si Bolga
na martjap

LUCTOR et EMERGO.

„DJAGA!“

Saboen na bontar na binaen ni Luctor et. Emergo matoemonia di
boelan Mei on martjap doeza ragam

—IMA—

Tjap na maropat sogi na sasomalnai, alai pinagodang djana
pinatakkas,

—DJANA—

Tjap na loendjoeng, marindoek ni soerat

,L. et E..“

asa disi mata ni ari bintjar.

„DJAGA!“

Sandok saboen na bontar na so martjap songon na tardok digindjang
ni on, naso binaen ni fabiek saboen Luctor et Emergo.
Oelang maoto hamce, Patangkas aha na ni taboesan moenoe
oelang tolpoek rohamoenoë, angke saboen ni fabiek

LUCTOR et EMERGO
na doemenggan ditano Tapian na Oeli on.

De vertegenwoordiger
LIE TEK HONG (89)

Hindia Sepakat

lembar kedoea

Kemis 14 Juli 1921 No. 78

MONUMENT.

Ibarat djaga dari tidoer, begitulah toemboeh perasaannja berapa orang pehak kita Boemipoe betera jang ternama dikota ini sewaktoe sama berada dalam atoe vendutie (lelang), boeat terenangnya kepada dichter maroem toeant W. Iskander.

Dengan begitoe sebagai menita, toemboeh angan-angan mereka: Alangkah moelia dan erbahagianya bangsa Batak, dji-alau diperboeat monument (paeng peringatan) dari marhoem V. Iskander? — Lebih-lebih alau patoeng itoe nanti ditaroeh tan dikota Sibolga pada tempat yang dengan gampang dilihat se noea orang moesiat?

Berharaplah kita bersama keada p. t. boediman Dr. Abdoel Rasjid dan Soetan Goenoeng Moelia poenja adjakan perkara itoe.

Apa kira, f 1000 beloemkah jookep ongkosnya?

Tidakah nanti sanggoep anak Tapanoeli boeat menanggoeng bi aja sebanjak itoe sadja?

Lintah Darat.

dari

Kampoeng Tjina.

—o—

Dalam perkaranja Soewardi.

Toean A. M. menoelis pada Neratja sesoedahnja merentang pandjang seperti ini.

Dalam perkara Soewardi ini adalah soetoe hal, jang pada pe rasaan saja ada koerang sehat.

Toean Soewardi Soeryanigrat didawa menghina pada Rech terlike Macht, dalam hal ini Hooggerechtschof. Dalam per kara penghinaan ini (belediging) Hooggerechtschof sendiri jang mendjatoekan hoekoeman. Pada hal Hooggerechtschof ada partij disini, jaitoe pehak jang terhina.

Djadinya njatalah bahwa Hoog gerechtschof jang menjadi ha kim goena perkara sendiri. Dalam perkara gratis jang dilakoe kan oleh Soewardi, jaitoe tingkat jang penghabisan bagi metji keadilan, Hooggerechtschof djoeg jang memberi advies". —Sengadjadakar begitoe kami petik, maksoed boeat boleh djadi pertimbangan sadja kepada pembedaan. Red.

—o—

Directeur Landbouw.

Menoeroet kabar dari Djawa soedah semakin pesti jang toean Sibing a Mulder akan berhenti dari dijabatan selakoe Directeur dari Departement Landbouw, Handel en Nijverheid. Sedang boeat pengganti kedoeokannya soedah orang tjita-tjita, jaitoe hal toeant Van der Waerden.

—o—

C O M M U N I S M E .

Goena memboeat propaganda communisme di-Tiong Kok dan di Djepang, oleh Pemerintah Sovjet-Rus, menoeroet oedjarnja Manschuria Daily-News soedah adakan satoe partij pengatoer propaganda tersebut di-Azia, dimana terdiri dari 300 orang Roes, orang Tiong-Hoa dan orang Korea, jang telah beroleh diploma dari sekolahnya propaganda itoe.

Sekolah jang terseboet ini soedah didirikan di-Moskou, Chita dan Irkoetsk. —Menoeroet pende ngaran berita, adalah propagandist' itoe soedah berangkat dari Irkoetsk dan akan bertempat di Djepang, Shanghai, Peking dan Tientsin.

Berita jang sematjam ini pen tingnya, kita rasa akan tidak bo leh tidak, hampir benarlah akar ja soepaja menjoeosoep kebawah

boeminja Hindia kita sini. Se deng menoeroet doegaan kita sen diri gerakan sematjam jang terse boet akan moedah sekali berha silnia diatas Hindia kita.

Lebih-lebih sebab penganggapan ber saudara [broederschap] diantara segala golongan bangsa, teroeta ma diantara Belanda dan Boemipoe tera disini, masih beloem berlakoe. Sedang la

in dari perkara ini, toh masih banjak hal-hal jang kostang me njeutakan daam pikiran raajat jang terbanjak di-Hindia sini.

Kita mamang Melajoe: „sebe loem hoedjan sediakan pajoeng" tapi ini agakna boleh dijdi Per merintah di-Hindia sini koerang indahken, lebih-lebih sebab be rasa jang ketegohan kedoeode kannja dan kerapian oendang-oen dang ija ada selakoe benteng jang terdinding wadja jang sangat te bal sekali?

Bagi kita, perasaan tjoema te tap perasaan. Tapi kita ada a nat jakin sekali bahwa diatas doenja „waktoe" itoeloh jang paling koe esa. Dus, soedah waktoenja moestil lebih moedah bibit „Communisme" toemboeh terianam keda lam roeh dan dijwanja orang-orang jang berasa kepitjikan dan koerang dihargakan hidoeep dan kemanoesiaannja, siapakah bisa tjejak lagi?

—o—
40 taho en tjari rezeki
disini.

Berhoeboeng dengan hendak poelangnya toean W. Cramer, direktur dari Industrische Maatschappij Pelembang ke-Europa, jang mana kebetoelan toean ini telah 40 tahoen lamanja berdaiam di-Hindia sini, maka oleh Europeesche-ingezeten disana soedah adakan dan oendjoek tanda kehormatan kepadanya dan selakoe oetjapkan selamat dijalan.

Toean jang soedah kenjang tinggal di-Hindia ini sambil poe lang kenegerinja (Europa) soedah berangkat dari Pelembang pada tanggal 2 Juli jl. via Medan.

Selamatlah! Diharap meski soedah berada di-Europa, akan bak tinja ini Hindia jang soedah di rasai djangan sampai dilopekan.

—o—

11 m o e p i s a h .
Oedjarnja Java Bode, ia da pat kabar bahwa boleh dikata pesti disekolah tinggi diBandoeng akan diadakan djoega pelajaran boeat ingenieur ilmoe pisah.

Hanya apabila itoe moelai di lakoekan, ia beloem mendapat kepestian.

Sjokoerlah kalau ilmoe sematjam jang diseboet ini bakal ber kembang di-Hindia kita. Sebab dengan ilmoe sematjam itoeloh nanti bolehnya besar harapan kita, dijdi terbongkar semoea per bendaharaan jang ditaroekhan toean Allah didalam boeminja kita disini ini.

—o—

Telegarm ke-Djerman.
Moelai boelan ini soedah di buka telegram-telegram ke-Djer man, ongkos satoe perkataan f1,09.-

—o—

Antara Japan dan Amerika.

Apa perloe djangan sampai bi kin sakit hatinya Amerika?

Menoeroet boenji kabar kawat London 27 Juni jang soedah dimoet s.s.k. Belanda, kita ada ambil tingkasan pengertian

Roepanja dittaas verdrag Inggris dan Japan adalah Amerika be rasa tjoeriga sekali, sehingga sebagai terpaksa banjak hal-hal

dari itoe verdrag moestil dipang kas, soepaja Amerika djangan sam pa saki batu.

Lantasna orang soedah ada bi lang jang Amerika ada berasa koerang senang sekali melihat hal verdrag apabila tidak dibiki n perubahannya.

Djoega dengan kawat London 26 Juni, ada diberitakan jang Minister dari perkara loearan ada minta kepada Japan, soepaja moendoeran sampai 3 boelan tempoh dari hal membikin perhoeboengen [serikat] dengan Inggeris itoe.

Oleh pehak kaeem politiek Jap, soenggoeh ada sangat marah tentang pemihataan ini. Lebih-lebih ada kentara sekali, jang oleh Amerika roepanja ada keras mengaroeh sejara memboeat keberatan sadja diatas persamboengan persekitaran Javan dengan Inggeris itoe.

Ja, memang hal-hal sematjam ini soedah tidak membikin keheranan lagi dihati pembeta, sebab itoe semoea tjoema membajangkan wana roda politiek semoea kerajaan diatas dia ta kita (diselag: hidoeep).

Oeroesan industrie Jap.

Berdasar dengan sebab soepaja bisa nanti oeroesan industrie di-Japan lebih diperhatikan, maka dengan adanya kawat Tokio 28 Juni jl., oleh dari 8 kamer van Koophandel soedah memboeat Conferentie, dimana soedah diambil motie oentoek mengoe roengkan persiapan balatentara.

Pengawasan besar.
Rahasia memang perloe sekali didejaga.

Petjah goetji wasiat memang mendjadikan onatja hidoeep.

Oleh T. B. G. Generaal kabar nja soedah peringkat dengan setitah soepaja memboeat peredaran Circulaire, dimana diminta soepaja soerat-soerat diens jang disediakan tidak dioemoekan kepada orang banjak, hendaklah diawaskan benar dipegang rahasia betol, sehingga djangan sampai ketahoean atau dapat dilihat mata dan atau djatoeh ditangan lain orang jang boekan dihaoesi nja.

Boeat ini hal soepaja mendapat beresnya jang betol, kira sa ada baik sekali semoea orang pegawai jang bersangkutan dengan Negeri, semoea dari pangkat jang rendah sekali (beda ende) teroeloh ke jang lebih tinggi, sama-sama lindang mendjoen djoeng soemphat boeat sematjam pengawasan itoe.

Sedang boeat sebaliknya nanti, kalau jang diseboet ini soedah kedjadian, oleh publik bisa taoe, bahwa memang siapa sadja jang poenja penghidoepan berda sar kepada pekerdjaaan Negeri, adalah kaki tangannya soedah sa ma terikat.

Dus lebih keras dari Circulaire-Baars.

Fabriek kapal di-Japan
Sebagai dioedjarkan Osaka Jiji kata W. Warta, bahwa Ke hida-scheepwerf di-Kanogawa,

jang didirikan pada tahun 1917 dengan kapital 3.000.000 yen, sedikit hari lag, akan ditoetoepl, Personel dan ingeniurs etc akan diberi lepas, sedang material akan didjoel.

—o—

RICHTING EVOLUTIE.
Kalau orang perhatikan benar benar toedjoean jang berakoe oleh pemimpin toean Dr. Abdoel Rasjid kepada bevolking di Tapanoeli sini, nistajalah dengan

moedah orang ambil dijdi tjon toh teladan.

Memang bagitoeloh adanya pemirpin jang ada benar menaroeh ilmoe jang boekan belek kosong. Ibarat djauhari dapatlah ia menilai segala matjam permat, se deng jang pelik' nya itoe dibedah.

Lihatlah disana soedah terdiri Bataksche Studie Fonds akan terdiri poela H.S parti culier. Ini kabarnya terdiri poela Leesgezee schap di Padang Sidimroeon. Se deng Bataksche Apotheek soedah lama sesoedah berdiri

—o—

HARGA KOPI DI SEMARANG.
PADA AWAL BOELAN INI.

Menoeroet Lobar pewarta dari Java adalah di-Semarang pada awal boelan ini tawaran harga kopi jang dikirim dari Padang, dimana ada berasal dari Mandailing, Angkola dan Sibolga djoeg, soedah beharga sampai f13.50 per pikoel. Dalam pada itoe sebagian kopie dari Mandailing dan Angkola ada seharga f6.50 per pikoel.

—o—

TOEAN ABDOEL MOEIS.

Oleh soetoe kepoetoesan dari Hoofdbestuurs-vergadering dari P.P.P.B. adalah diadjoekan, kala kiranya lid-lid vakbond inf setoedjoe, boeat diangkat sebagai Bondvoorzitter pengganti toeant Sosrokardono.

Dengan begitoe djadiyah toeant Abdoel Moeis memegang pimpinan jang octama; dan djoega ia lah jang sebagai Souschef dari Hoofdbureau P.P.P.B.

—o—

10.000 ORANG HILANG KERJA.

Berhoeboeng dengan pemogak an jang terjadi dalam tambang orang, maka fabrik mesin pen dijaitit Singer Sewing, Cij soedah ditoetoepl, hingga dengan sebab itoe 10.000 orang dijdi kehilang an kerdja.

—o—

XXXXXX

Assalamoe'alaikoem ja

ichwanil Moeslimin!

Tjintailah bangsamoe dan Hargakanlah

tanah airmoe.

Mohamad Jasin Tapanoeli

Batikhandel en Commissieon Agent

Batavia.

Oentoek keperloean bangsa, dan goena kema djoean Hindia, perloealih dimadoekan perdagangan. Boeat melakoekan hal itoe telah sengadja kita beker dia dari tahun 1916 sampai sekarang, dan seteroes nja berlanggan dengan soedah batik di Hindia Belanda, moedah-moedah dengan kerena Allah tiada koerang soetoe apa-apa dan soedah masjhoer dimana mana tempat. Pesanlah batik-batik pada kita jang sengadja telah membikin model jang baroe oentoek tahun 1921, seperti:

Saroeng balas bangsenen haloes dan sedang, perangkoemoen haloes dan sedang, saroeng bang merah dan biroe haloes, pengantin en patent haloes, tjolop pekalongan dan tjolop lasam en hitam, kain pandjang tjaelal balas, dan perangkoemoen, kain pandjang tja pl motor, kompong' pela perangkoemoen dan soga, kompong' tjaelal, dan salendang', tjalana haloes dan kasar, saroeng tanah abang besar dari 40 dan 42 dem, tanggoengnya dari 32, 36 dan 38 dem, tjalana tjoeloep tjaina hitam pandjang 1 meter.

Segala barang jang diseboet diatas ini pesanlah dengan lekas, insja'allah mesti oentoeng, pasal harga djangan choeatur lebih mearah dari orang lain. Kalau dikirin oeang lebih dehueloe, Commissie diambil paling enteng, en boleh djoega dengan Onder Remours. Tetapi kalau taric' dan tjita' en koemango', mesti lebih dehueloe oengnja.

Menoengoe pesanan dengan hormat

TELEGRAM ADRES :

GANG KANTJIL

Jasin

Batavia.

BEKAL CONCESSIE???

Penoelis njakirim sama kita.

J.D.A. Rahder. Begitoelah namanya t. jang mintak² tanah bekal didjadikan Concessie jang mana t. itoe sebagai wakil dari t. J. Hauges dinegeri Belanda. Barmoelah tanah jang dimintak ± 60 0000 bauw hoeat onderafdeeling Dairi Landen jang mana wakoe itoe sebagai C Gezakheber jalih t. Pesman Commandant Infentrie, tetapi maksoed t. itoe soedah djadi gagal, sebab jang menjadi C. G. soedah seli berganti. Adapoen tanah² jang begitoe banjak soedah djadi berkoerang² lantaran boeat mentjoe koepi kehidupan anak negeri.

Pada boelan Maart 1920 t. J. D.A. Rahder soedah berangkat pigi di-Jav. akan membitjarakan tanah² jang soedah dimintsnja dan soedah diadakan batoe-Cement (Grenstenen) akan djadi watas dengan orang² kampoeng. Menoroet harapan toean itoe soedah ada 7 potong conc. jang ± 20 000 bauw lebaran, dan ke moedian t. itoe poelang kembali ke-Sidikalang dengan poenja harapan beroentoeng.

Akan tetapi apa boeat, karena Pemerintah moesti periksa dengan teliti pada anak negeri, apa dia orang masih keberatan, sebab itoe tak orong lagi anak negeri menerangkan keberatannya dan sekali-kali tidak soek mereka mendjoel pohon ke menjannja jang bei poeloeh riboe batang masoek dalam conc.

Menoroet timbangan commissie permohonan anak negeri dikabokelan dan direken keperluan anak negeri boeat perludangan tiap-tiap satoe ripe 15 bauw dan watas jang bermoela soedah dipoetar lagi.

Alhasil ketinggalan tanah-tanah boeat cons. ± 6000 bauw lagi (3e potong conc.) Sjokoerlah! Wakil Regeering di onderafdeeling Dairi Landen masih soeka menjelidiki keberatan² anak negeri tidak moedah dapat dikomidiikan Lintah² Darat.

Menoroet kabar jang kita dengar dari Samping haloeannja Pen. edah bertoekear, jang coeloenca p.iran Pemerintah ka lau onderneming banjak, sebarang pesti negeri akan ramai dan madjoe, tetapi sekarang agaknya lain roepa, sekalipun negeri itoe ramai, kalau pendoedoekna kekoerangan tanah sebarang tentoe achir kelakna akan menerbitkan bahaja.

Tabek

"DELENG MAPPAR."

—o—

Sebagai tabib G. G Besluitnya minister djaduhan menentoekan bahwa toean professor Dr. E. R. K. dibantoekean pada Gouverneur Generaal di-Hindia Nederland, boeat didjadikan Gouvernements arts pada B. G. D.

—o—

N. V. Bataksch Apotheek P. S. Itoelah namanja Toko Obat orang Batak jang dipimpin oleh Dr. A. Rasjid Ind. Arts Panjaboe ngan jang djadi Adviseur dalam Vereeniging.

Dan Administrateur Moeham-mad Din Nst. glr. Mangar. Partomoean jang soedah lama kerja hoofd verpleger di Deli; diharap toean-toean soedi datang persak sikan sendiri dan saban hari boleh datang boeat tjatjar seperti baramoen (amoeben) simborgo dan laini

De .ministrateur.
der B. Apotheek

MANGAR. PARTOMOEN (88)

BAROE KAMI TERIMA.
BATIK - BATIK.
Jang paling BAROE.
Jang soedah disoekai banjak
LANGGANAN, antero.

Pengiriman Barang dan pem-
bajaran, boleh berdamai lebih
doeloe.

FIRMA A. M. S. D. KONGSI.
MOHD.-DJALI
Pasar Ikan nomer 22.

M E D A N .
Teig. Adres D J A L I .
Dan bisa tolong beli segala
roepa barang-barang PERNIA-
GAAN.

Sang Mo Hotel.
dibelakang Tek Hong Bios-
coop Sibolga.

In hotel baroe boeka. Sedia
kamar tempat tidoer bocai
orang menginap. Sedia maka-
nan dan djongos jang ba-
ik. Kebersihan dan kesena-
ngan tetamoe boeat menginap
difanggoeng dengan sempoe-

(76)

DE EIGENAAR.

Karet angin bikinan Djerman

MERK: HABSBURG
baroe kita terima

Ini karet ada koeat dan kwaliteitna bagoes, pa-
kai torpedo vrijwiel.

Harga per stuk: f 140.-

W. Becker Sibolga.

(116)

Badoetorang gelar Marah Saleh

Mandhiling B 111 Sibolga. Agent Commissionair.

Telegrammades; Badoetorang.

**ADA DJOEAL ROEPA² TIMBACO DAN NIPAH PA-
LEMBANG.**

**LAGI MATJAM² BARANG MAKANAN DAN LAIN² BA-
RANG JANG TIDAK BISA DISEBOETKAN DISINI NA-
MANJA.**

Lain dari pada itoe ada djoega djoear roepa-roepa barang bikinan Boemipoetera Tapanoeli, seperti tikar rotan, haloes dan kasar. Harganja pantas. Soeka terima pesanan dari mana-mana. Apa-apa t.t. saudagar jang soeka dari barang² kehasilan tani dan ketoekangan di Tapanoeli, bakhlah pesan pada kami; sebab kami selamanja sanggoep bikin dengan baik kepada jang minta.

Keterangan lebih djaoeh, boleh toelis soerat lebih doe-
loe kepada adres diatas. (30)

— "M. H. JOENOES" MANDAILINGER. —
SOERABAJA.

CEMMISSIONAIR

SPECIAAL:

MEMBELIKAN-MENDJO EALKAN

Selainnya, oeroes perkara Kain² poethi Terico²
Djepan dan Belatjoe²-Goda Djoega kita ada oeroes
teroetama perkara barang² BATIK, segala keloearan
T Djawa.

MINTAKLAH keterangan lebih djaoeh.

Telgr:

83)

"MOHAMAD JOENOES"

Hadji Mochtar Mandailing
agent Commissie & Batik Handel

D J O K J A K A R T A.

Mempoenjai banjak langganan entero
Sumatra dan tanah Djawa, kiriman batik di
tanggoeng bagoes, kalau kirim wang dahoe-
loe di poengoet Commissie tjoema 1½ %.
Toean-toean soedagar boleh tjobak tentoe
dapat oentoeng.

(62)

Obat jang paling mandjoe

Soedah banjak paedahnja (banjak kesehatan b dan oleh ini obat) Seperti orang dapat oleh penjakit s boen of penjakit perempoean biarpoen kemaloean kita kloear nanah (darah) bisa semboeh oleh ini obat, harga 1 kotak f 3— obat boeang air ketjil merah sakit pinggang panas air, sakit dada sesak napas badan koera koeat ini obatnya harga 1 kotak f 3— obat sakit lidah harganja f 5—obat perempoean tidak maoe beranak selama-lamanja, djikalau diminoem ini obat bolehat dapat anak harga 1 kotak f 10— obat anak-anak ketjil badann koerées makannja banjak harga 1 kotak f 3.—

Jni obat bolehat dapat pesan kepada

**Mohâmad Lilah &
Adâm**

di Siloengkang S. W. K.

(114)

E. IMANSJAH.

TENOENAN FABRIEK & COMMISSION AGENT.
SAMARINDA -- KOETEI (BORNEO)

BERNIAGA BESAR DARI KAIN-KAIN TENOENAN SAMARINDA.

Selamanja kami ada sedia banjak bermatjam-matjam sarong te noenan anak negeri Samarinda, jang disoekai orang zaman sekira rang dan telah terkenal seloeroeh Hindia peabikinanna, kami a toer dengan rapi, dan kami sediakan beberapa toekang tenoen jang pandai-pandai, kami poena keloeansarsang Samarinda, tang jang asli boekan tiroean, lagi ditenoen sendiri dibenea Samarinda boekan tenoenan benoea lain-lain, lagi soeteranja kami tanggoeng soetera Shanghai, jang toelen, boekan soetera mastoeli kwa leiteit No. 1, 2 dan 3 tiada bertjampoer benang, dan tjeleoepna kami tanggoeng tiada loentoer, silakanlah toean saksikan kami poe nja pengloearan, pesan dengan kami poenja adres, dari tjerakna seboetkan sadja matjam apa sadja soeka, kami ada sedia tjoekoep. Seperti, itam, idjo, chocolade, poethi, biroe, koffie, merah, oengoe, koening, enz. enz. harga per lembar moelai f 35.— f 37.50 f 40.— f 45.— f 50.— f 60.— dan f 70.— kita poenja keloearan dan harga nja bolehat terai sadja sama lain² dagang

Djoega kami ada sedia saroeng Samarinda, jang ditenoen dibe lain-lain, (boekan keloearan Samarinda jaitoe soetera mastoeli harta moelai tiap selielat f 28.— sampai f 30.— warnanja roepa-roepa, pesanan selamanja kami atoer dengan post remburs, saroeng jang tiada disoekai dia poenja tjerak of warna, bolehat toe kar lain matjam dengan tiada ada potongan apa-apa.

Pryscourant dan keterangan lain-lain bolehat minta' perjoema.

Menoenggoe pesanan saudara dengau hormat,

Langganjan jang setia bolehat dapat crediet.

Djoega bolehat dapat pada agent:

Datoe Radja Penghoeoe & Zoon Padang.

Suleiman Elravee Acheen Street Penang.

Alfray Ali Alkatri Bandar Neira.

S. Awad bin Abdullah bin Sjiban Malang.

Ali bin Djamil Teharoe (Amboine)

Rachimin moeka sekolah Tjikini Ketjil Weltevreden.

Abdul Gani Handelaar Djailolo (Ternate).

Hadjji Nasir 14 Tang Lin Rood Singapoera.

Badoetorang glar marah Saleh Sibolga.

H. Abdulraman & Moesah Tandjong Balai

Mas Arkan Js depot Soerabaja.

K. HADJI OESMAN BATAVIA.

M. T. SHARIBIN

General Merchant & Commission Agent
Solo, Makasser en Padang

Selamanja kita ada djadi pengirim jang paling besar dari se laja roepa batiks keloearan tanah Djawa, teroetama sel ali batiks keloearan SOLO.

Soeuah berpoeloeh tahoen kita berlanggan dengan saudagar-saudagar jang ternama antero: tanah DJAWA, SUMATRA, CELEBES, BORNEO, BALI, LOMBOK, TIMOER, enz. Selamanja kita membikin oentoeng besar dan kese-nangan jang penoeh pada kita poenja langganjan².

Djoega kita ada berdagang besar dari segala roepa MOESLIN, BALATJOE dan KATJI. Sedia djoega roepa-roepa TJET batiks.

Menoenggoe pesanan dengan hormat

Adres kawat:

SHARIBIN, SOLO.

ALIB, MAKASSER.

ARIFIN, PADANG.

72)